

(2006 අංක 6 දරණ මූල්‍ය ගනුදෙනු වාර්තා කිරීමේ පනත අනුව අවශ්‍යතාවයකි)
(2006ஆம் ஆண்டு 6ஆம் இலக்க நிதிபரிமாற்ற அறிக்கையிடல் சட்டத்திற்கமையான தேவைப்படாக்கும்)
(Requirement in terms of Financial Transaction Reporting Act No 6 of 2006)

2006 අංක 6 දරණ මූල්‍ය ගනුදෙනු වාර්තා කිරීමේ පනතේ 02 වන වගන්තිය ප්‍රකාරව ශ්‍රී ලංකා මහ බැංකුවේ මූල්‍ය තොරතුරු විකාශන විසින් නිකුත් කරන ලද 2016 අංක 01 දරණ මූල්‍ය ආයතන (පාරිභෝගික නිසි අනුකූලතාවය) රීති යටතේ නියම කර ඇති පරිදි/2006ஆம் ஆண்டு 6ஆம் இலக்க நிதியியல் கொடுக்கல் வாங்கல்களை அறிவிக்கும் சட்டத்தின் 02ஆம் பத்தியின் பிரகாரம் இலங்கை மத்திய வங்கியின் நிதித் தகவல்கள் அலகினால் வெளியிடப்பட்ட 2016ஆம் ஆண்டு 01ஆம் இலக்க நிதியியல் நிறுவனங்கள் (வாடிக்கையாளர் உரிய விழிப்புக்கவனம்) விதிகளின் கீழ் விதிக்கப்பட்ட விதத்தில்./ As required under the financial institutions (Customer Due Diligence) Rules, No. 01 of 2016 issued by the Financial Intelligence Unit of Central Bank of Sri Lanka in terms of Section 02 of the Financial Transactions Reporting Act. No of 2006.

සමාගම් පනත යටතේ ලියාපදිංචි කරන ලද සමාගම්
කම්පනිකරණ සඳහා පත්‍රයක් ලෙස ප්‍රකාශයට පත් කරන ලද සමාගම්
Companies Registered Under Companies Act.

කාර්යාලීය ප්‍රයෝජනය සඳහා පමණි/ அலுவலகப் பயன்பாட்டுக்கு மாதிரம்/ For Office Use Only									
Fixed Deposit No(s)									
BSP Code	Branch	Date	D	D	M	M	Y	Y	Y

සමාගමේ විස්තර/கம்பனியின் விபரங்கள்/Details of Company	
සමාගමේ නම/கம்பனியின் பெயர்/Name of Company	
ලියාපදිංචි කළ ලිපිනය/கம்பனி பதிவு செய்யப்பட்ட விலாசம்/Registered Address	
ලියාපදිංචි කළ අංකය/கம்பனி பதிவுசெய்யப்பட்ட இலக்கம்/Company Registration No	
මුළු අධ්‍යක්ෂවරුන් ගණන/பணிப்பாளர்களது முழு எண்ணிக்கை/Total No. of Directors	
සමාගමේ ලේකම්වරයාගේ නම/கம்பனி செயலாளரது பெயர்/Name of the Company Secretary	

ගනුදෙනු විවෘත කිරීමේ අරමුණ සහ එහි භාවිතය/கணக்கு திறப்பதன் நோக்கம் மற்றும் அதன் பயன்பாடு/Purpose for Opening the account and the usage		
<input type="checkbox"/> ව්‍යාපාරික ගනුදෙනු/வியாபாரக் கொடுக்கல் வாங்கல்கள்/Business Transactions	<input type="checkbox"/> ආයෝජන/முதலீகள் Investment	<input type="checkbox"/> වෙනත් විශේෂ කරුණු (නිශ්චිතව සඳහන් කරන්න)/வேறு விசேட நோக்கங்கள் (குறிப்பிடவும்)/Other Special Purpose (Specify)

අධ්‍යක්ෂවරුන්ගේ විස්තර/பணிப்பாளர்களது விபரங்கள்/Details of all Directors	
01	
නම (.....මයා/මිය/මෙහෙවිය)/பெயர் (திரு/திருமதி/செல்வி)/Name (Mr/Mrs/Ms/.....)	
ලිපිනය/விலாசம்/Address	
ජාතික හැඳුනුම්පත් අංකය/தேசிய அடையாள அட்டை இலக்கம்/NIC No	
දරන ලද තනතුර /வகிக்கின்ற பதவி/Position Held	
02	
නම (.....මයා/මිය/මෙහෙවිය)/பெயர் (திரு/திருமதி/செல்வி)/Name (Mr/Mrs/Ms/.....)	
ලිපිනය/விலாசம்/Address	
ජාතික හැඳුනුම්පත් අංකය/தேசிய அடையாள அட்டை இலக்கம்/NIC No	
දරන ලද තනතුර /வகிக்கின்ற பதவி/Position Held	
03	
නම (.....මයා/මිය/මෙහෙවිය)/பெயர் (திரு/திருமதி/செல்வி)/Name (Mr/Mrs/Ms/.....)	
ලිපිනය/விலாசம்/Address	
ජාතික හැඳුනුම්පත් අංකය/தேசிய அடையாள அட்டை இலக்கம்/NIC No	
දරන ලද තනතුර /வகிக்கின்ற பதவி/Position Held	
04	
නම (.....මයා/මිය/මෙහෙවිය)/பெயர் (திரு/திருமதி/செல்வி)/Name (Mr/Mrs/Ms/.....)	
ලිපිනය/விலாசம்/Address	
ජාතික හැඳුනුම්පත් අංකය/தேசிய அடையாள அட்டை இலக்கம்/NIC No	
දරන ලද තනතුර /வகிக்கின்ற பதவி/Position Held	
05	
නම (.....මයා/මිය/මෙහෙවිය)/பெயர் (திரு/திருமதி/செல்வி)/Name (Mr/Mrs/Ms/.....)	
ලිපිනය/விலாசம்/Address	
ජාතික හැඳුනුම්පත් අංකය/தேசிய அடையாள அட்டை இலக்கம்/NIC No	
දරන ලද තනතුර /வகிக்கின்ற பதவி/Position Held	

இலாப தகவல்கள் / Financial Information		
கட்டுரை : கிடைக்காத எந்த, முன்பே உள்ள இலாப தகவல் "சுமையான இலாப" எனக் குறிப்பிடப்பட வேண்டும். /Note : IF a New Establishment, the projected financial data should be completed under the caption "Current year"		
பத்திரிகை வசூலிக்கும் காலம் பரிசீலிக்கப்படும் இலாப தகவல் கட்டிடம் / கட்டிடம் கட்டிடம் கட்டிடம் / Are the Audit Financial Statements for last two years available?		ஆம் / Yes <input type="checkbox"/> இல்லை / No <input type="checkbox"/>
விவரம் (ரூ. '000) / விவரம் (ரூ. '000) / Description (Rs)	சமையான இலாப / Current Year	முன்பே உள்ள இலாப / Previous Year
வருமான சுழற்சி / வருமான சுழற்சி / Annual Sales Turnover		
நிகர லாபம்/நஷ்டம் / Net Profit / Loss		
கட்டிடம் கட்டிடம் கட்டிடம் / முன்பே உள்ள இலாபம் / Paid-up Capital and Accumulated Profit		

பங்கு வங்கிகளின் விவரம் / Details of Bankers	
வங்கி / Bank	வங்கி / Bank
கிளை / Branch	கிளை / Branch
கணக்கின் இலக்கம் / Account No	கணக்கின் இலக்கம் / Account No

பணத்தின் மூலம் : எதிர்பார்க்கப்படும் மூலம் மற்றும் கணக்கில் இடம்பெறுகின்ற வரவுகளின் இயல்புகள் / Source of funds: Expected source and nature of credits into the account	
<input type="checkbox"/> வணிக லாபம் / வியாபார இலாபம் / Business Profits	<input type="checkbox"/> கமிசன் / தரகு வருமானம் / Commission Income
<input type="checkbox"/> தேயில் / வணிக சுழற்சி / சொத்துக்கள்/அதன் விற்பனை / Sale of Property / assets	<input type="checkbox"/> வட்டி / முதலீட்டு வருமானம் / Interest / Investment Income
<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>

அதிகமாக அளிக்கப்படும் இலாபத்தின் மூலம் / Expected/Usual average volumes of deposits into the account in Rupees per month		
<input type="checkbox"/> 500,000/- க்கு குறைவானது / Less than 500,000/-	<input type="checkbox"/> 500,001/- க்கு 1,000,000/- வரை / 500,001/- to 1,000,000/-	<input type="checkbox"/> 1,000,001/- க்கு 5,000,000/- வரை / 1,000,001/- to 5,000,000/-
<input type="checkbox"/> 5,000,001/- க்கு 10,000,000/- வரை / 5,000,001/- to 10,000,000/-	<input type="checkbox"/> 10,000,001/- க்கு 25,000,000/- வரை / 10,000,001/- to 25,000,000/-	<input type="checkbox"/> 25,000,001/- க்கு மேல் / 25,000,001/- and above

சமையான சொத்துக்கள் (சமையான சொத்துக்கள் கட்டிடம் கட்டிடம் கட்டிடம்) / Assets Owned by the Company (Not Required, if the latest audited Account are available)	
<input type="checkbox"/> சொத்துக்கள்/வளம் / Property / Premises	<input type="checkbox"/> முதலீடுகள் / Investments
<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>

பணத்தின் மூலம் / Expected mode of transaction		
<input type="checkbox"/> பணம் / Cash	<input type="checkbox"/> சேக் / காசோலை / Cheque	<input type="checkbox"/>

பணத்தின் மூலம் / Document Required		
கட்டிடம் கட்டிடம் கட்டிடம் / கட்டிடம் கட்டிடம் கட்டிடம் / We forward herewith the following documents relevant to the account opening request (Tick ✓ as a appropriate)	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
கட்டிடம் கட்டிடம் கட்டிடம் / கட்டிடம் கட்டிடம் கட்டிடம் / Certified copy of Certificate of Incorporation		
கட்டிடம் கட்டிடம் கட்டிடம் / கட்டிடம் கட்டிடம் கட்டிடம் / Certified copy of form – 40 (Registration of an existing company) of form – 1 (Registration of a Company)		
கட்டிடம் கட்டிடம் கட்டிடம் / கட்டிடம் கட்டிடம் கட்டிடம் / Certified copy of form – 20 (Change of Directors / Secretary and particulars of Directors / Secretary)		
கட்டிடம் கட்டிடம் கட்டிடம் / கட்டிடம் கட்டிடம் கட்டிடம் / Certified copy form – 13 (Change of registered office address, if any)		
கட்டிடம் கட்டிடம் கட்டிடம் / கட்டிடம் கட்டிடம் கட்டிடம் / Certified copy of articles of association		
கட்டிடம் கட்டிடம் கட்டிடம் / கட்டிடம் கட்டிடம் கட்டிடம் / Certificate to commence business (for public quoted Companies)		
கட்டிடம் கட்டிடம் கட்டிடம் / கட்டிடம் கட்டிடம் கட்டிடம் / Certified copy of board resolution authorizing the opening of the account and authorized signatories (Specimen format available)		

අවශ්‍ය ලිපි ලේඛන/දේවකෙරුණු වෘත්තීය ආකෘති / Document Required		
හිණිම් විවෘත කිරීමේ ඉල්ලීමට අදාළ පහත දැක්වෙන ලිපි ලේඛන අප විසින් මේ සමඟ ඉදිරිපත් කරමු. (සුදුසු පරිදි ✓ සලකුණ ලකුණු කරන්න.)/கணக்கு ஆரம்பிப்பதற்கான விண்ணப்பத்திற்குரிய கீழே காட்டப்பட்டுள்ள ஆவணங்களை நாம் இத்துடன் சமர்ப்பிக்கின்றோம். (பொருத்தமான விதத்தில் ✓ அடையாளம் இடவும்.) /We forward herewith the following documents relevant to the account opening request (Tick ✓ as a appropriate)	සංවෘත/ආවැරදුණු /Enclosed	අදාළ නොවේ/පොරොත්තා /Not Applicable
සියලුම අධ්‍යක්ෂවරුන්ගේ සහ ධරය ලත් අත්සන්කරුවන්ගේ ජාතික හැඳුනුම්පත්වල පිටපත් / රියදුරු බලපත්‍රවල පිටපත් / වලංගු විදේශ ගමන් බලපත්‍රවල පිටපත්/අනෙකුත් පනීප්‍රකාශන ආකාරයට සහ අනෙකුත් අනුමැතිය ලත් අනුමැතිය ලත් පනීප්‍රකාශන ආකාරයට/අනෙකුත් පනීප්‍රකාශන ආකාරයට සහ අනෙකුත් අනුමැතිය ලත් පනීප්‍රකාශන ආකාරයට/Copy of national Identity Card/Driving License / valid passport copies of all directors and authorized Signatories		
සමාගමේ KYC (සේවාදායක විස්තර දැක්වූ) ආකාරයට පත්‍රය/ වලංගු විදේශ ගමන් බලපත්‍රවල පිටපත්/කම්පන-ගිණිමේ KYC (වෘත්තීය ආකාරයට) අනුමැතිය ලත් පත්‍රය/Company KYC Form		
සියලුම අධ්‍යක්ෂවරුන්ගේ සහ ධරය ලත් අත්සන්කරුවන්ගේ KYC (සේවාදායක විස්තර දැක්වූ) තනි පුද්ගල ආකාරයට පත්‍රය/අනෙකුත් පනීප්‍රකාශන ආකාරයට සහ අනෙකුත් පනීප්‍රකාශන ආකාරයට KYC (වෘත්තීය ආකාරයට) අනුමැතිය ලත් පත්‍රය/Individual KYC Forms all Directors and Authorized Signatories		
තිබේ නම්, විගණනය කරන ලද නවතම හිණිම්/ලියුට්වුන්, කණකාදායක සමාගමේ ප්‍රධාන ප්‍රකාශන/ලේඛන/Latest Audited Accounts, if Available		
ආකාරයට පත්‍ර - 44 හි සහතික කළ පිටපත (අදාළ වන්නේ නම්, ශ්‍රී ලංකාවේ පිටත සංස්ථාපිත සමාගමක ලියා පදිංචි කරන ලද හෝ එහි ප්‍රධාන කාර්යාලයේ සම්පූර්ණ ලිපිනය සහ ශ්‍රී ලංකාව තුළ පිහිටා ඇති එහි ප්‍රධාන ව්‍යාපාරික ස්ථානය)/පදිංචි - 44/ලියුට්වුන් සාමුහිකව පිටපත් කරන ලද පිටපත (උදාහරණයක් ලෙස, මහලංකාවේ පිහිටා ඇති ප්‍රධාන ව්‍යාපාරික ස්ථානයට පිටපත් කරන ලද පිටපත සහ අනෙකුත් පනීප්‍රකාශන ආකාරයට සහ අනෙකුත් පනීප්‍රකාශන ආකාරයට) /Certified copy form - 44 (Full address of the registered or principal office of a company incorporated outside Sri Lanka and its principal place of business established in Sri lanka), if applicable		
ආකාරයට පත්‍ර - 45 හි සහතික කළ පිටපත (අදාළ වන්නේ නම්, ශ්‍රී ලංකාව තුළ පිහිටා ඇති ප්‍රධාන ව්‍යාපාරික ස්ථානයක් සහිත ශ්‍රී ලංකාවේ පිහිටා ඇති සමාගමක අධ්‍යක්ෂවරුන්ගේ ලැයිස්තුව සහ ඔවුන්ගේ විස්තර)/පදිංචි - 45/ලියුට්වුන් සාමුහිකව පිටපත් කරන ලද පිටපත (උදාහරණයක් ලෙස, මහලංකාවේ පිහිටා ඇති ප්‍රධාන ව්‍යාපාරික ස්ථානයට පිටපත් කරන ලද පිටපත සහ අනෙකුත් පනීප්‍රකාශන ආකාරයට සහ අනෙකුත් පනීප්‍රකාශන ආකාරයට) /Certified copy form - 45(List and particulars of the directors of a company incorporate outside Sri Lanka with a place of business establishes in Sri Lanka), if applicable		
ශ්‍රී ලංකා ආයෝජන මණ්ඩලයේ අනුමත සමාගමක් නම්, එහි ආයෝජන ගිවිසුමෙහි පිටපත/මහලංකාවේ ආයෝජන මණ්ඩලයේ අනුමත සමාගමක් නම්, එහි ආයෝජන ගිවිසුමෙහි පිටපත/Copy of the board Investment agreement if a board of investment approved company		
අපනයන සංවර්ධන මණ්ඩලයේ අනුමත සමාගමක් නම්, එම මණ්ඩලය විසින් අනුමත කරන ලද ලිපිය/අනුමතව අනුමත කරන ලද ලිපිය/අනුමතව අනුමත කරන ලද ලිපිය/අනුමතව අනුමත කරන ලද ලිපිය/Copy of export development board (EDB) approved letter if EDB Approved company		
අර්ථලාභී හිමිකාරත්වය පිළිබඳ ප්‍රකාශන / ව්‍යාජයාගේ උරුමය පිරිසිදු කිරීම/Declaration of Beneficial ownership		

ප්‍රකාශන කර සිටීම/විවේචනාත්මකව / Declaration		
<p>ඉහත සඳහන් කර ඇති තොරතුරු සත්‍ය සහ නිවැරදි බවට අප විසින් තහවුරු කරනු ලබන අතර ඉහත සඳහන් කර ඇති තොරතුරු සමාගම වෙනුවෙන් ලබා දීම් සඳහා අප වෙත නිසි පරිදි බලය පැවරී ඇත. ඉහත දක්වා ඇති තොරතුරුවල යම් වෙනසක් සිදු වේ නම්, ඒ පිළිබඳව හැකි ඉක්මනින් මගින් දැනුම් දීමට අපි තවදුරටත් කටයුතු කරන්නෙමු. /මෙහිදී සඳහන් කර ඇති තොරතුරු සත්‍ය සහ නිවැරදි බවට අප විසින් තහවුරු කරනු ලබන අතර ඉහත සඳහන් කර ඇති තොරතුරු සමාගම වෙනුවෙන් ලබා දීම සඳහා අප වෙත නිසි පරිදි බලය පැවරී ඇත. ඉහත දක්වා ඇති තොරතුරුවල යම් වෙනසක් සිදු වේ නම්, ඒ පිළිබඳව හැකි ඉක්මනින් මගින් දැනුම් දීමට අපි තවදුරටත් කටයුතු කරන්නෙමු. /මෙහිදී සඳහන් කර ඇති තොරතුරු සත්‍ය සහ නිවැරදි බවට අප විසින් තහවුරු කරනු ලබන අතර ඉහත සඳහන් කර ඇති තොරතුරු සමාගම වෙනුවෙන් ලබා දීම සඳහා අප වෙත නිසි පරිදි බලය පැවරී ඇත. ඉහත දක්වා ඇති තොරතුරුවල යම් වෙනසක් සිදු වේ නම්, ඒ පිළිබඳව හැකි ඉක්මනින් මගින් දැනුම් දීමට අපි තවදුරටත් කටයුතු කරන්නෙමු. /මෙහිදී සඳහන් කර ඇති තොරතුරු සත්‍ය සහ නිවැරදි බවට අප විසින් තහවුරු කරනු ලබන අතර ඉහත සඳහන් කර ඇති තොරතුරු සමාගම වෙනුවෙන් ලබා දීම සඳහා අප වෙත නිසි පරිදි බලය පැවරී ඇත.</p>		
<p>තනතුර/ප්‍රකාශන දායක/ Designation</p>		
<p>රබර් මුද්‍රාව මත අත්සන/ Signature on rubber stamp</p>		
<p>දිනය/තිකති/Date</p>	<p>D D M M Y Y Y Y</p>	<p>දිනය/තිකති/Date</p> <p>D D M M Y Y Y Y</p>

For Office Use Only	
<p>01. Does the customer or any of its Directors appear in a Sanction List (UNSCR 1373/1267) or any other alet list:</p> <p><input type="checkbox"/> Yes <input type="checkbox"/> No <input type="checkbox"/> If Yes (Specify)</p>	
<p>02. Overall risk rating according to risk profile form:</p> <p><input type="checkbox"/> High <input type="checkbox"/> Medium <input type="checkbox"/> Low</p>	
<p>03. Other Remarks:</p>	
<p>Name of Officer and Employment No:</p>	
<p>..... Signature</p>	<p>..... Date</p>